

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 2862

[C — 2003/35699]

14 MAART 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 2000 tot vaststelling van de niveaus, de graden en de daaraan verbonden salarisschalen van het administratief en technisch personeel van de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 120, gewijzigd bij de decreten van 21 december 1994 en 18 mei 1999;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 2000 tot vaststelling van de niveaus, de graden en de daaraan verbonden salarisschalen van het administratief en technisch personeel van de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op protocol nr. 120 van 21 februari 2003 waarin de conclusies zijn neergelegd van de onderhandelingen, gevoerd tussen de Vlaamse regering en de representatieve vakorganisaties in het kader van sectorcomité X;

Gelet op het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 7 november 2002;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. § 1. In artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 2000 tot vaststelling van de niveaus, de graden en de daaraan verbonden salarisschalen van het administratief en technisch personeel van de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap wordt §2 vervangen door wat volgt :

« § 2. De salarisschalen van het administratief en technisch personeel van de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap zijn als volgt vastgesteld :

Vanaf 1 januari 2002

Schaal	Aanvangssalaris	Eindsalaris	Verhogingen
1.1	12.040,74	13.658,59	3 x 1 : 124,45
			10 x 2 : 124,45
1.2	12.142,25	14.760,50	4 x 1 : 174,55
			11 x 2 : 174,55
1.3	12.368,11	15.861,80	4 x 1 : 134,36
			11 x 2 : 268,75
1.4	12.594,01	16.963,89	4 x 1 : 156,08
			12 x 2 : 312,13
2.1	12.594,01	16.963,89	4 x 1 : 156,08
			12 x 2 : 312,13
2.2	13.159,46	18.652,90	4 x 1 : 161,51
			12 x 2 : 403,95
2.3	13.515,21	20.342,21	4 x 1 : 180,77
			12 x 2 : 508,66
2.4	13.870,89	22.031,85	4 x 1 : 200,13
			12 x 2 : 613,37
3.1	13.870,89	22.031,75	4 x 1 : 266,74
			11 x 2 : 644,90
3.2	14.491,84	22.747,30	4 x 1 : 266,74
			11 x 2 : 653,50
3.3	15.112,78	23.463,72	4 x 1 : 266,74
			11 x 2 : 662,18
3.4	15.733,71	24.180,02	4 x 1 : 266,74
			11 x 2 : 670,85
4.1	15.733,71	24.180,07	4 x 1 : 319,19
			10 x 2 : 716,96
4.2	16.548,71	25.202,79	4 x 1 : 363,62
			10 x 2 : 719,96
4.3	17.363,66	26.225,24	4 x 1 : 363,62
			10 x 2 : 740,71
5.1	18.178,66	27.247,44	4 x 1 : 363,62
			10 x 2 : 761,43
5.2	18.904,74	27.973,52	4 x 1 : 363,62

Schaal	Aanvangssalaris	Eindsalaris	Verhogingen
			10 x 2 : 761,43
5.3	19.630,82	28.699,60	4 x 1 : 363,62
			10 x 2 : 761,43
6.1	20.356,85	29.425,73	4 x 1 : 392,52
			10 x 2 : 749,88
6.2	21.068,10	30.591,88	4 x 1 : 392,52
			10 x 2 : 795,37
7.1	21.068,10	32.492,96	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 992,82
7.2	22.094,95	34.014,18	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 1.047,75
8.1	23.895,45	36.275,84	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 1.098,99
8.2	24.926,69	37.307,08	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 1.098,99
9.1	25.957,95	38.338,34	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 1.098,99
9.2	27.024,86	40.549,62	4 x 1 : 666,79
			9 x 2 : 1.206,40
10.1	28.091,77	42.761,33	4 x 1 : 666,79
			9 x 2 : 1.333,60
10.2	29.247,52	45.917,76	4 x 1 : 749,54
			9 x 2 : 1.519,12
11	30.403,30	49.074,30	4 x 1 : 848,69
			9 x 2 : 1.697,36
12	39.145,81	53.815,37	4 x 1 : 666,79
			9 x 2 : 1.333,60
13	46.554,68	61.224,24	4 x 1 : 666,79
			9 x 2 : 1.333,60

§ 2. In artikel 7 van hetzelfde besluit wordt §1 vervangen door wat volgt :

« § 1. De personeelsleden die ingeschaald zijn in een van de oude schalen 14 tot en met 17 behouden deze salarisschaal tot zij bevorderd worden in een van de graden vermeld in artikel 1, §3. Op het moment van hun bevordering worden zij ingeschaald in een van de salarisschalen bedoeld in artikel 2. Tot zolang blijven de volgende salarisschalen bestaan :

Vanaf 1 januari 2002

Schaal	Aanvangssalaris	Eindsalaris	Verhogingen
14.1	25.957,95	38.716,25	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 1.140,98
14.2	28.038,45	40.252,16	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 1.080,47
15	30.118,75	41.787,99	4 x 1 : 530,42
			9 x 2 : 1.060,84
16	31.959,13	44.628,62	4 x 1 : 575,89
			9 x 2 : 1.151,77
17	36.182,25	50.851,81	4 x 1 : 666,79
			9 x 2 : 1.333,60

§ 3. In artikel 9 van hetzelfde besluit wordt §2 vervangen door wat volgt :
 «§ 2. De bedoelde salarisschalen zijn als volgt samengesteld :
 Vanaf 1 januari 2002

Schaal	Aanvangssalaris	Eindsalaris	Verhogingen
24/8	18.549,08	28.683,95	3 x 1 : 533,45 12 x 2 : 711,21
25/6	21.157,02	31.291,89	3 x 1 : 533,45 12 x 2 : 711,21
11/3	22.846,27	35.226,74	3 x 1 : 622,37 11 x 2 : 955,76
22/6	16.030,06	23.364,88	3 x 1 : 311,14 12 x 2 : 533,45
23/6	18.074,96	25.409,78	3 x 1 : 311,14 12 x 2 : 533,45
24/6	19.912,30	27.247,12	3 x 1 : 311,14 12 x 2 : 533,45
10/S	21.822,99	33.247,70	3 x 1 : 622,37 10 x 2 : 955,76

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.
 Brussel, 14 maart 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,
 P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
 M. VANDERPOORTEN

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 2862

[C — 2003/35699]

14 MARS 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 2000 fixant les niveaux, les grades et les échelles de traitement y attachées du personnel administratif et technique des universités de la Communauté flamande

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande, notamment l'article 120, tel que modifié par les décrets des 21 décembre 1994 et 18 mai 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 2000 fixant les niveaux, les grades et les échelles de traitement y attachées du personnel administratif et technique des universités de la Communauté flamande;

Vu le protocole n° 120 du 21 février 2003 portant les conclusions des négociations menées entre le Gouvernement flamand et les organisations syndicales représentatives dans le cadre du Comité sectoriel X;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné le 7 novembre 2002;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 2000 fixant les niveaux, les grades et les échelles de traitement y attachées du personnel administratif et technique des universités de la Communauté flamande, le § 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Les échelles de traitement du personnel administratif et technique des universités dans la Communauté flamande sont fixées comme suit :

A partir du 1^{er} janvier 2002

Echelle	Traitement initial	Traitement final	Augmentations
1.1	12.040,74	13.658,59	3 x 1 : 124,45 10 x 2 : 124,45
1.2	12.142,25	14.760,50	4 x 1 : 174,55 11 x 2 : 174,55
1.3	12.368,11	15.861,80	4 x 1 : 134,36 11 x 2 : 268,75

Echelle	Traitement initial	Traitement final	Augmentations
1.4	12.594,01	16.963,89	4 x 1 : 156,08
			12 x 2 : 312,13
2.1	12.594,01	16.963,89	4 x 1 : 156,08
			12 x 2 : 312,13
2.2	13.159,46	18.652,90	4 x 1 : 161,51
			12 x 2 : 403,95
2.3	13.515,21	20.342,21	4 x 1 : 180,77
			12 x 2 : 508,66
2.4	13.870,89	22.031,85	4 x 1 : 200,13
			12 x 2 : 613,37
3.1	13.870,89	22.031,75	4 x 1 : 266,74
			11 x 2 : 644,90
3.2	14.491,84	22.747,30	4 x 1 : 266,74
			11 x 2 : 653,50
3.3	15.112,78	23.463,72	4 x 1 : 266,74
			11 x 2 : 662,18
3.4	15.733,71	24.180,02	4 x 1 : 266,74
			11 x 2 : 670,85
4.1	15.733,71	24.180,07	4 x 1 : 319,19
			10 x 2 : 716,96
4.2	16.548,71	25.202,79	4 x 1 : 363,62
			10 x 2 : 719,96
4.3	17.363,66	26.225,24	4 x 1 : 363,62
			10 x 2 : 740,71
5.1	18.178,66	27.247,44	4 x 1 : 363,62
			10 x 2 : 761,43
5.2	18.904,74	27.973,52	4 x 1 : 363,62
			10 x 2 : 761,43
5.3	19.630,82	28.699,60	4 x 1 : 363,62
			10 x 2 : 761,43
6.1	20.356,85	29.425,73	4 x 1 : 392,52
			10 x 2 : 749,88
6.2	21.068,10	30.591,88	4 x 1 : 392,52
			10 x 2 : 795,37
7.1	21.068,10	32.492,96	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 992,82
7.2	22.094,95	34.014,18	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 1.047,75
8.1	23.895,45	36.275,84	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 1.098,99
8.2	24.926,69	37.307,08	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 1.098,99
9.1	25.957,95	38.338,34	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 1.098,99
9.2	27.024,86	40.549,62	4 x 1 : 666,79
			9 x 2 : 1.206,40
10.1	28.091,77	42.761,33	4 x 1 : 666,79
			9 x 2 : 1.333,60
10.2	29.247,52	45.917,76	4 x 1 : 749,54
			9 x 2 : 1.519,12
11	30.403,30	49.074,30	4 x 1 : 848,69

Echelle	Traitement initial	Traitement final	Augmentations
			9 x 2 : 1.697,36
12	39.145,81	53.815,37	4 x 1 : 666,79
			9 x 2 : 1.333,60
13	46.554,68	61.224,24	4 x 1 : 666,79
			9 x 2 : 1.333,60

§ 2. Dans l'article 7 du même arrêté, le § 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Les membres du personnel insérés dans une des anciennes échelles 14 à 17 incluse, maintiennent cette échelle de traitement jusqu'à ce qu'ils soient promus à un des grades mentionnés à l'article 1^{er}, § 3. Au moment de leur promotion, ils sont insérés dans une des échelles de traitement visées à l'article 2. Jusqu'à ce moment-là, les suivantes échelles de traitement continuent à exister :

A partir du 1^{er} janvier 2002

Echelle	Traitement initial	Traitement final	Augmentations
14.1	25.957,95	38.716,25	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 1.140,98
14.2	28.038,45	40.252,16	4 x 1 : 622,37
			9 x 2 : 1.080,47
15	30.118,75	41.787,99	4 x 1 : 530,42
			9 x 2 : 1.060,84
16	31.959,13	44.628,62	4 x 1 : 575,89
			9 x 2 : 1.151,77
17	36.182,25	50.851,81	4 x 1 : 666,79
			9 x 2 : 1.333,60

§ 3. Dans l'article 9 du même arrêté, le §2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Les échelles de traitement visées sont fixées comme suit :

A partir du 1^{er} janvier 2002

Echelle	Traitement initial	Traitement final	Augmentations
24/8	18.549,08	28.683,95	3 x 1 : 533,45
			12 x 2 : 711,21
25/6	21.157,02	31.291,89	3 x 1 : 533,45
			12 x 2 : 711,21
11/3	22.846,27	35.226,74	3 x 1 : 622,37
			11 x 2 : 955,76
22/6	16.030,06	23.364,88	3 x 1 : 311,14
			12 x 2 : 533,45
23/6	18.074,96	25.409,78	3 x 1 : 311,14
			12 x 2 : 533,45
24/6	19.912,30	27.247,12	3 x 1 : 311,14
			12 x 2 : 533,45
10/S	21.822,99	33.247,70	3 x 1 : 622,37
			10 x 2 : 955,76

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2002.

Art. 3. La Ministre flamande qui a l'enseignement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 mars 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,
M. VANDERPOORTEN